



Contrat de quartier durable Bosnie Duurzaam wijkcontract Bosnië

ERU asbl/vzw - 21Solutions

PROGRAMME - PROGRAMMA

27 novembre/november 2012



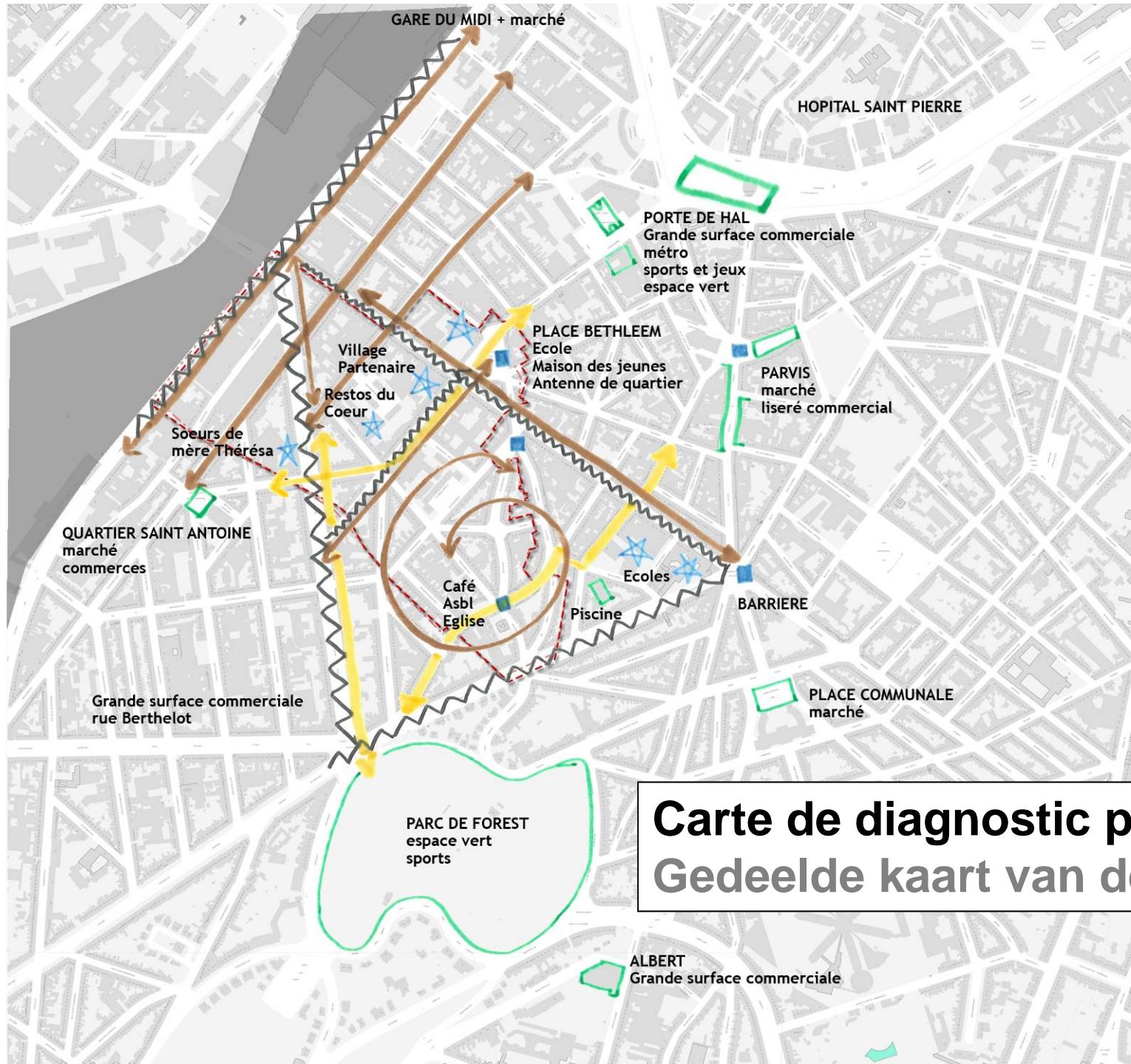
Commune de Saint-Gilles
Gemeente Sint-Gillis



ERU asbl
CENTRE D'ÉTUDES ET
DE RECHERCHES URBAINES



**Carte de situation
Kaart van de ligging**



Carte de diagnostic partagé
Gedeelde kaart van de diagnose



RUE DE BOSNIE / BOSNIËSTRAAT

IDENTITE DU QUARTIER

Rue de Bosnie :

- Colonne vertébrale du quartier
- Paysage urbain
- Déclivité

IDENTITEIT VAN DE WIJK

- Ruggegraat van de wijk
- Stedelijk landschap
- Helling

Définition des enjeux et objectifs prioritaires

Definitie van de aandachtspunten en belangrijkste doelstellingen

3 AXES PRIORITAIRES :

1. L'amélioration du **cadre de vie** et du **logement** 
2. Le renforcement de la **cohésion sociale** 
3. Le soutien à l'**activité économique** 

3 VOORNAAMSTE WERKPEILERS :

1. Verbetering van het **levenskader** en de **huisvesting** 
2. Versterking van de **sociale samenhang** 
3. Steun voor de **economische activiteit** 

Constats :

- Densité (5 x supérieure à la moyenne RBC)
- Pression sur les espaces publics
- Rues en bon état / très minérales
- Faible qualité des intérieurs d'îlot
- Logements petits, faible confort, faibles performances énergétiques

Bevindingen:

- Dicht bevolkte wijk (5 x hoger dan het gemiddelde van het BHG)
- Druk op de openbare ruimtes
- Straten in goede staat / zeer mineraal
- Zwakke kwaliteit van de binnenhuizenblokken
- Kleine woningen, weinig comfort, zwakke energetische prestaties



Enjeux :

- Amélioration bâti existant
 - >< création nouveaux logements
- Création nouveaux espaces extérieurs / valorisation de l'existant
 - >< réaménagement d'espaces publics
- Amélioration qualité des intérieurs d'îlot

Aandachtspunten:

- Verbetering bestaande gebouwen
 - >< creatie nieuwe woningen
- Creatie nieuwe buitenruimtes / de bestaande opwaarderen
 - >< herinrichting openbare ruimtes
- Kwaliteit van de binnenhuizenblokken verbeteren

cohésion sociale sociale samenhang

activité économique economische activiteit

Constats :

- Chômage important, surtout chez les jeunes
- Décrochage scolaire
- Isolement
- Fragilité tissu économique
- Tissu associatif dense (mais besoin de locaux / visibilité)

Bevindingen:

- Hoge werkloosheid, vooral bij de jongeren
- Schoolverzuim
- Isolement
- Kwetsbaar economisch netwerk
- Dicht verenigingsnetwerk (maar nood aan lokaliteit/zichtbaarheid)

cohésion sociale
sociale samenhang

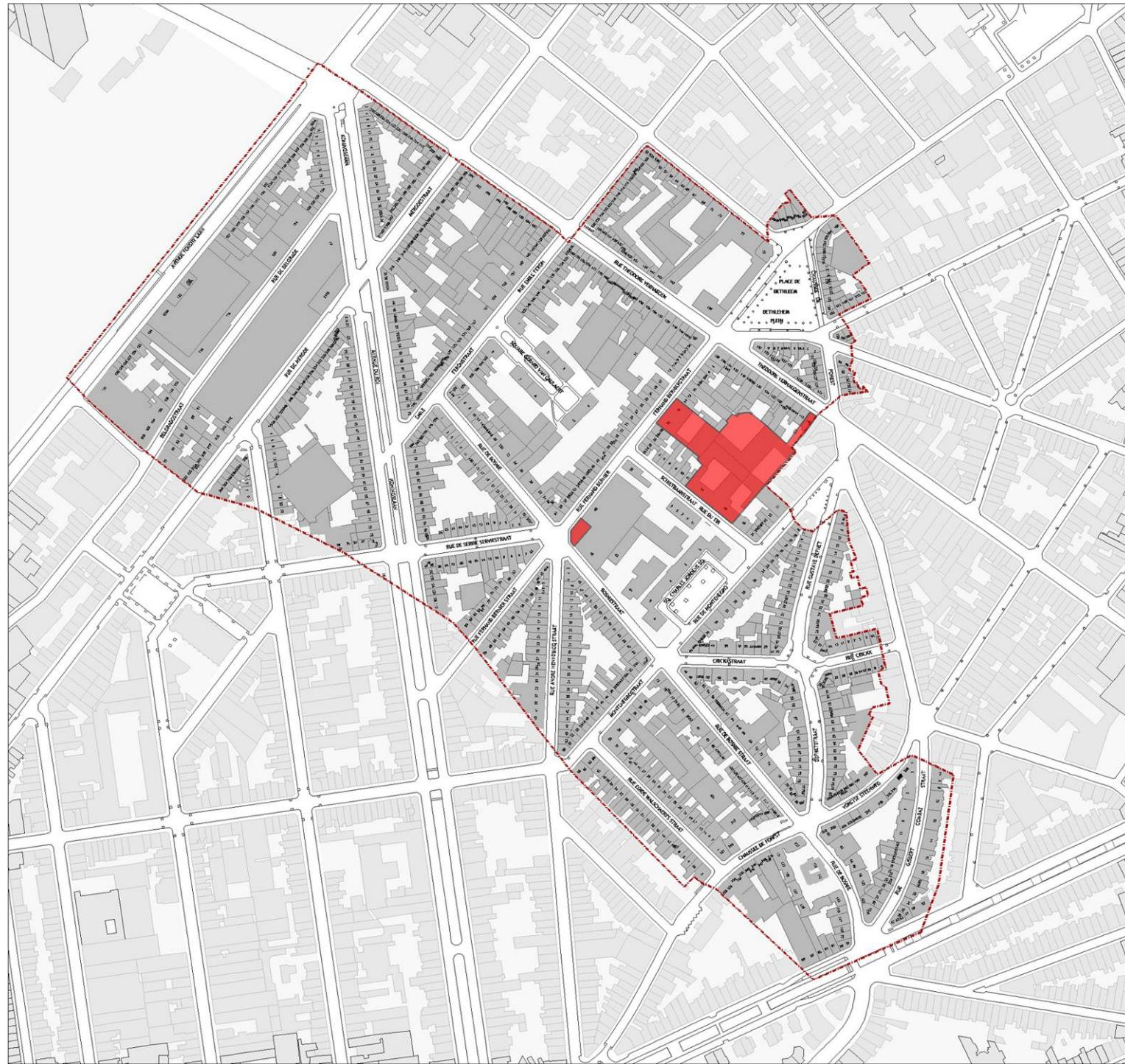
activité économique
economische activiteit

Enjeux :

- JEUNES
- ISP – Formation
- Développer des espaces de rencontre
- Socio-éducatif / Culturel / Récréatif
- Opportunités immobilières

Aandachtspunten:

- JONGEREN
- SPI - Opleiding
- Ontmoetingsruimtes creëren
- Socio-educatief / Cultureel / Recreatief
- Vastgoedopportuniteten



PROGRAMME

PROGRAMMA

- 1. Projet phare**
Project in de kijker
- 2. Rénovation du bâti**
Renovatie van de gebouwen
- 3. Cadre de vie / espace public**
Levenskader / openbare ruimte
- 4. Pôle social**
Sociaal knooppunt
- 5. Pôle économique**
Economisch knooppunt
- 6. Pôle socioculturel**
Sociocultureel knooppunt
- 7. Participation, sensibilisation et communication**
Deelname, bewustmaking en communicatie



PICTOGRAMMES THÉMATIQUES

THEMATISCHE PICTOGRAMMEN

Issus du diagnostic
Experimenter la transversalité
Afkomstig van de diagnose
Uiten het transversale karakter



Cadre de vie et verdurisation
Levenskader en vergroening



Remise à l'emploi et ISP
Opnieuw tewerkstellen en SPI



Éducation et jeunesse
Opvoeding en jeugd



Alimentation et santé
Voeding en gezondheid



La culture s'ouvre
Open cultuur



Rénovation du bâti
Renovatie van de gebouwen



Participation et citoyenneté
Deelname en burgerschap



Sport et santé
Sport en gezondheid



1. PROJET PHARE : SITE « ECAM »

1. PROJECT IN DE KIKKER: « ECAM »-SITE

PARC & COURS / PARK & KOER

RÉNOVATION DU BÂTI / RENOVATIE VAN DE GEBOUWEN

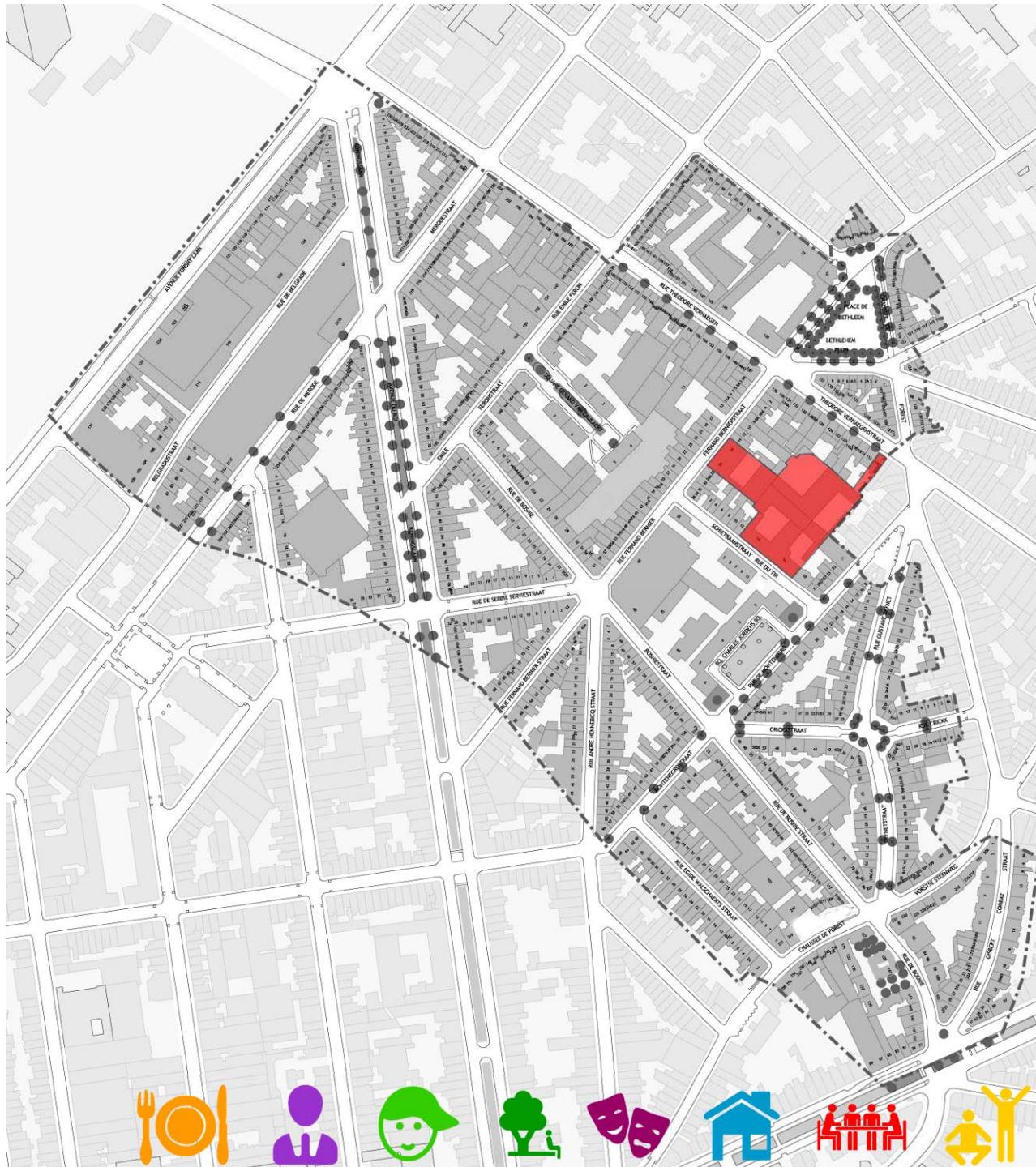
LOCAUX ASSOCIATIFS / VERENIGINGSLOKALEN

LOGEMENTS / WONINGEN

OCCUPATION TEMPORAIRE (AVANT TRAVAUX)

TIJDDELIJKE BEZETTING (VOOR DE WERKEN)



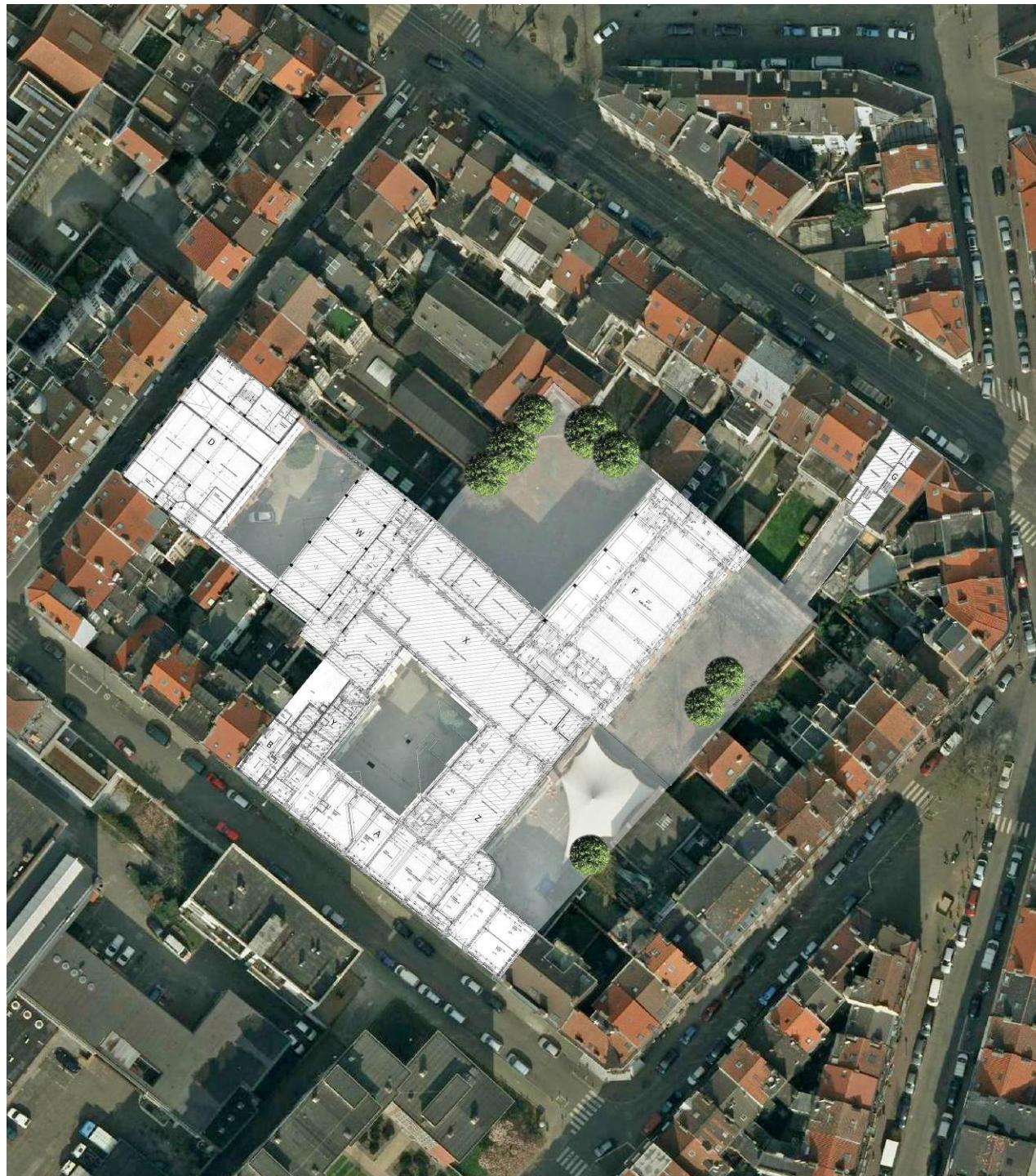


PROJET PHARE

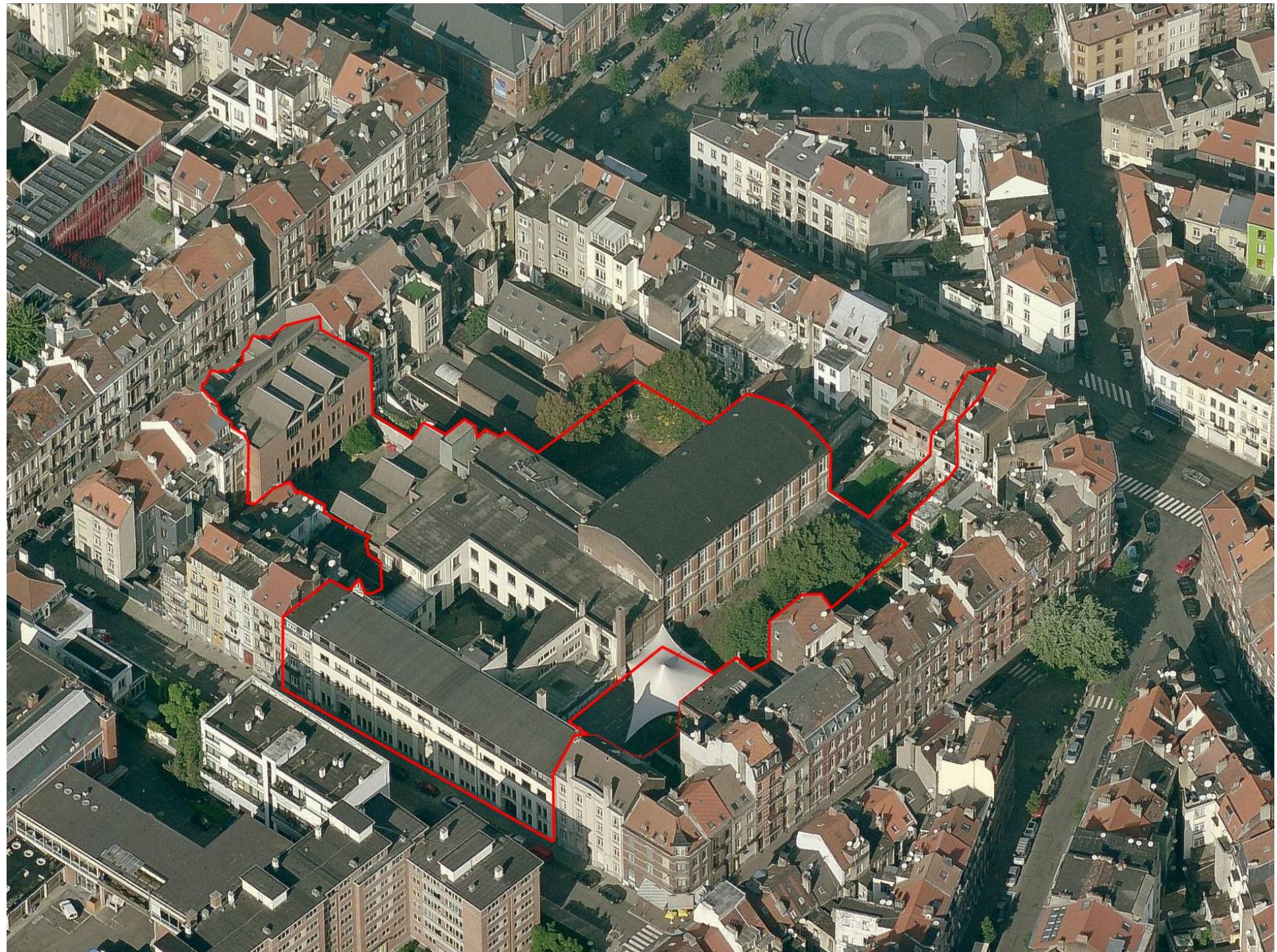
- Parc & cours
- Rénovation du bâti
- Occupation temporaire
(avant travaux)

PROJECT IN DE KIJKER

- Park & plein
- Renovatie van de gebouwen
- Tijdelijke bezetting (voor de werken)



**SITUATION EXISTANTE
HUIDIGE TOESTAND**





rue du Tir – Schietbaanstraat (A)



rue F. Bernier – F. Bernierstraat (D)



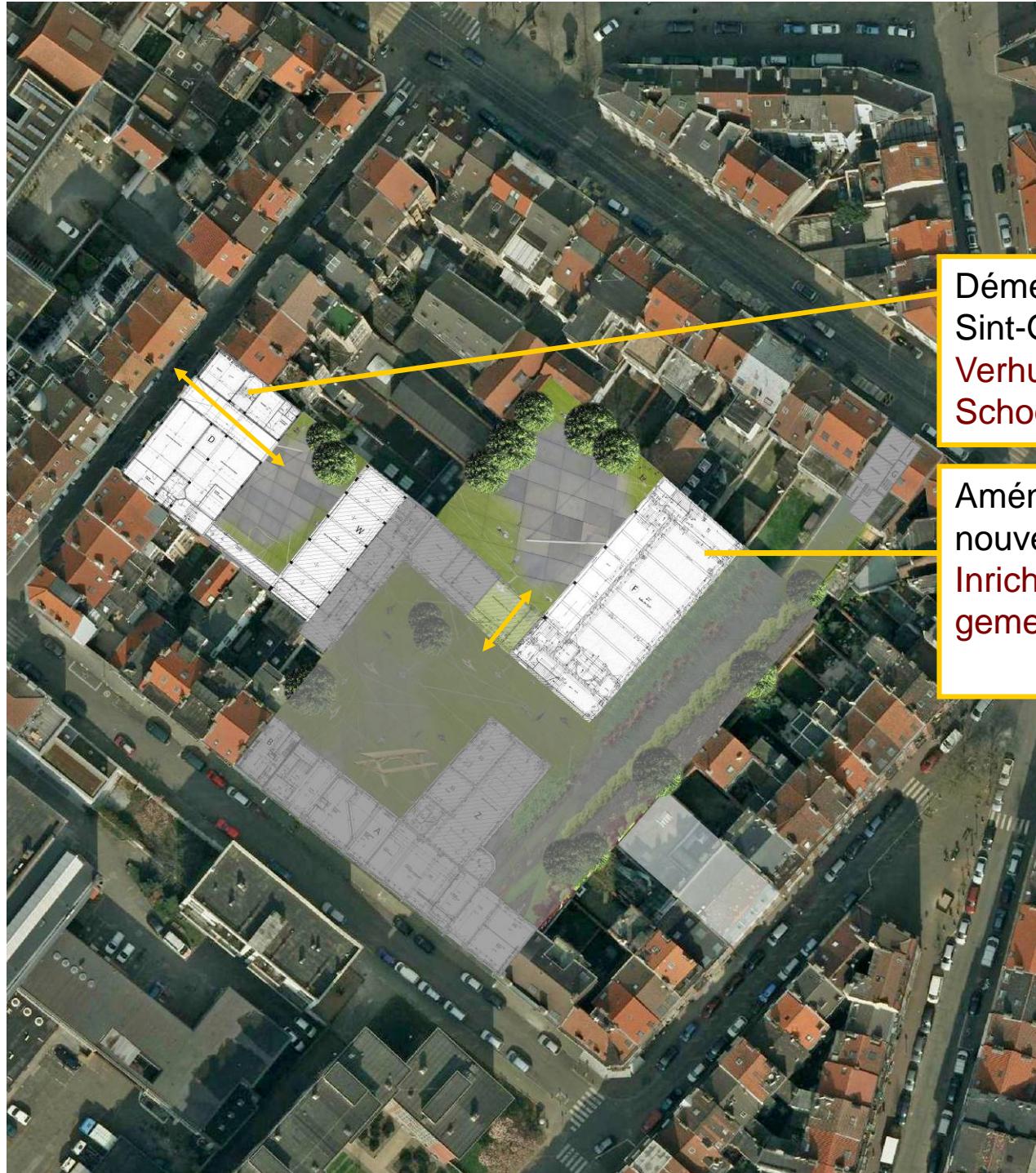
Cour - Plein A



Cour – Plein F



VUE D'ENSEMBLE
OVERZICHT

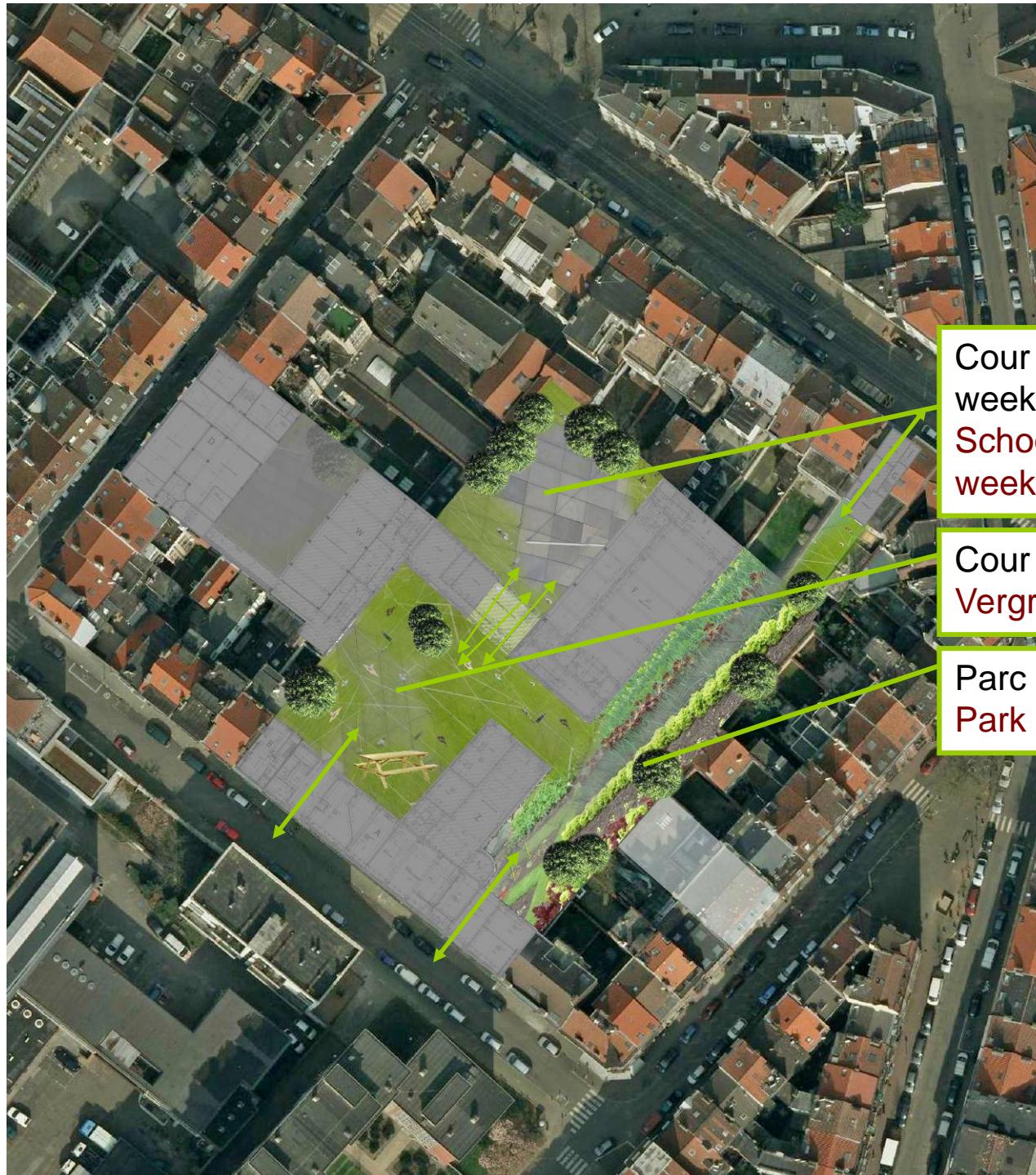


2 ÉCOLES / SCHOLEN

(Hors CQD / Buiten DWC)

Déménagement de la
Sint-Gillis School
**Verhuis van de Sint-Gillis
School**

Aménagement d'une
nouvelle école communale
**Inrichting van een nieuwe
gemeenteschool**



PARC ET COURS PARK EN PLEINEN

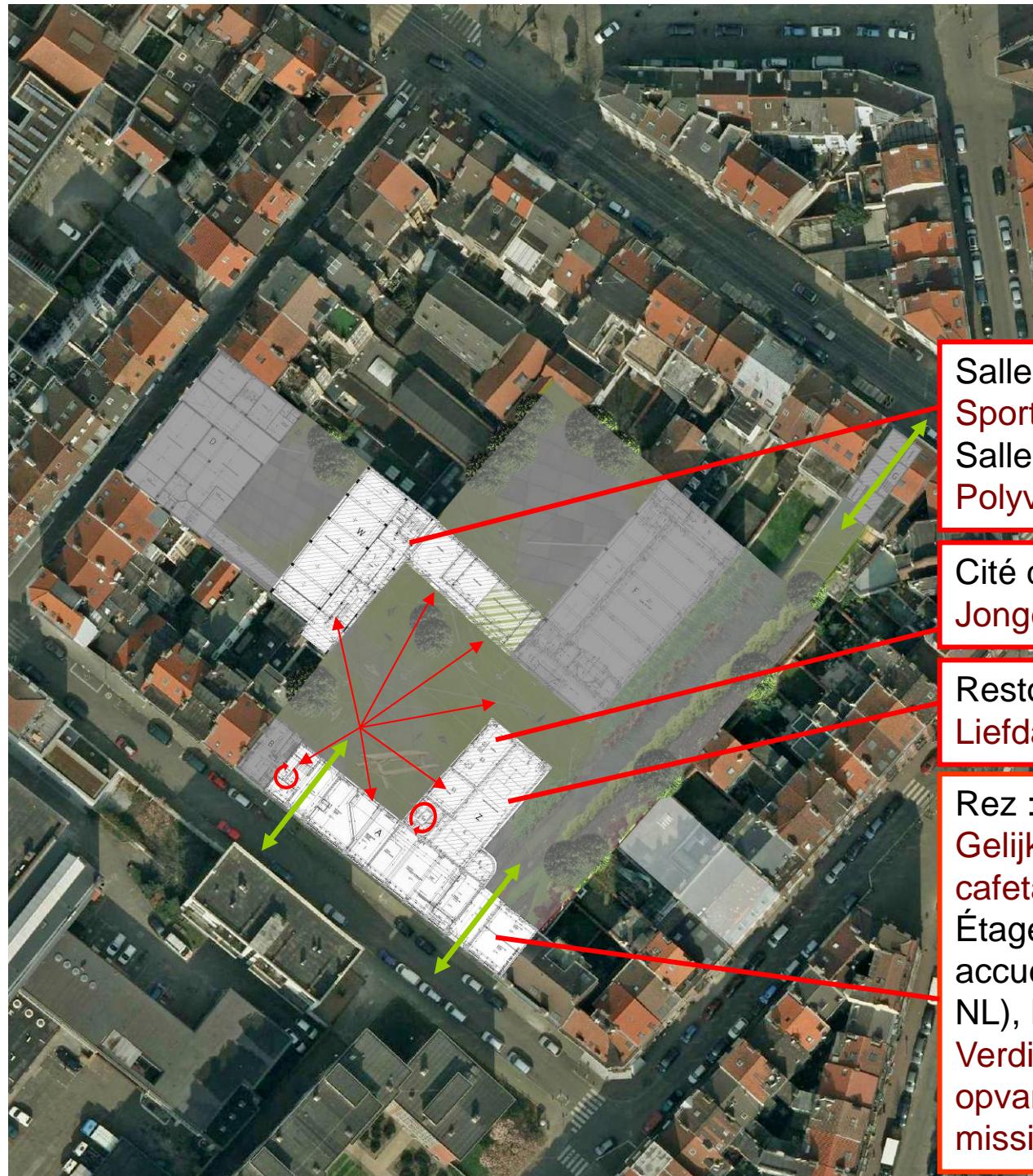
Cour école (soirée et weekend)
Schoolplein (avond en weekend)

Cour verdurisée
Vergroend plein

Parc et potagers
Park en moestuinen

RÉNOVATION DU BÂTI LOCAUX ASSOCIATIFS

RENOVATIE VAN DE GEBOUWEN - VERENIGINGSLOKALEN



Salle de gym + crèche
Sportzaal + kinderdagverblijf
Salle polyvalente
Polyvalente zaal

Cité des jeunes
Jongerenruimte (jeugdhuis)

Resto Cœur
Liefdadigheidsrestaurant

Rez : Cafétéria sociale
Gelijkvloers: Sociale
cafetaria
Étages :
accueil extra-scolaire (FR et
NL), Mission locale
Verdiepingen: naschoolse
opvang (FR en NL), Lokale
missie

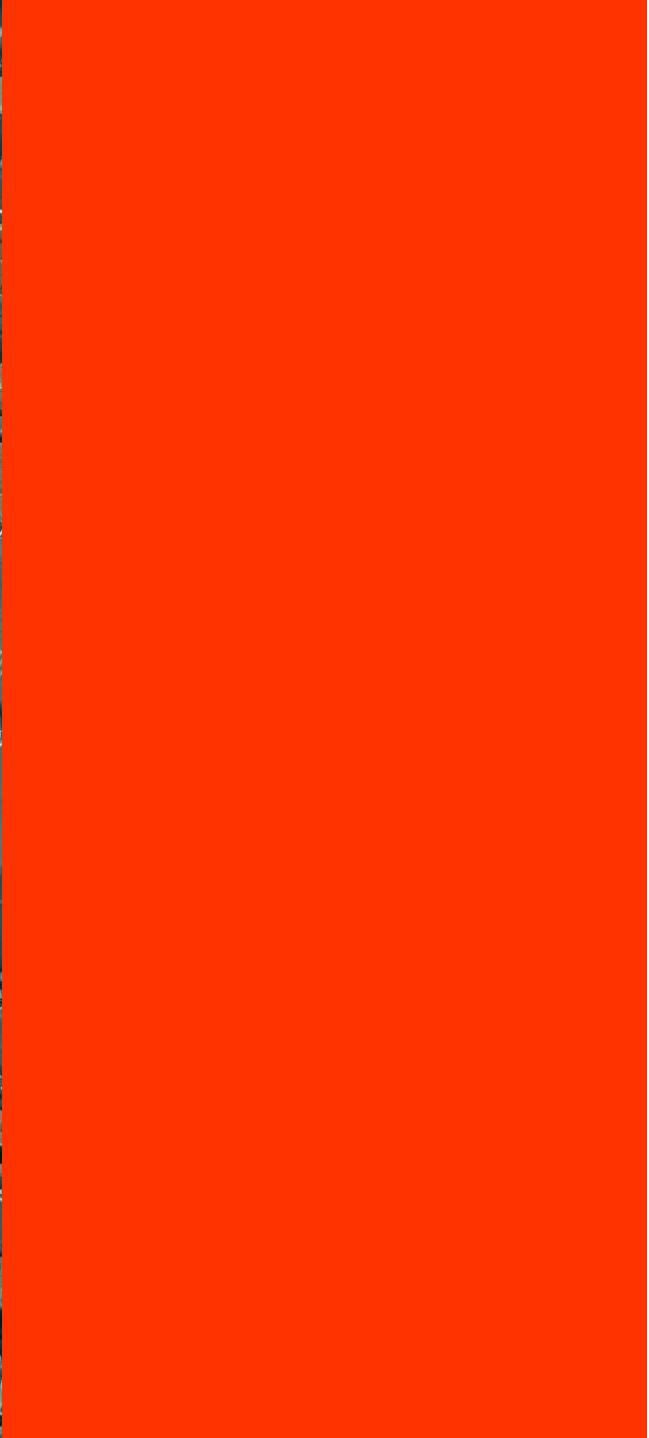


LOGEMENTS

6 logements (dont concierge)

HUISVESTING

6 woningen (waaronder de woning van de huisbewaarder)



2. RÉNOVATION DU BÂTI

2. RENOVATIE VAN DE GEBOUWEN

RÉNOVATION DU BÂTI : LOGEMENTS PUBLICS
RENOVATIE VAN DE GEBOUWEN: OVERHEIDSWONINGEN

PRIMES / PREMIES

INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE (ISP)
SOCIOPROFESSIONELE INSCHAKELING (SPI)





RÉNOVATION DU BÂTI : LOGEMENTS PUBLICS

Achat de biens vides pour
création de logements
publics (ex. volet 1)
> Potentiel = 10 logements

PRIMES

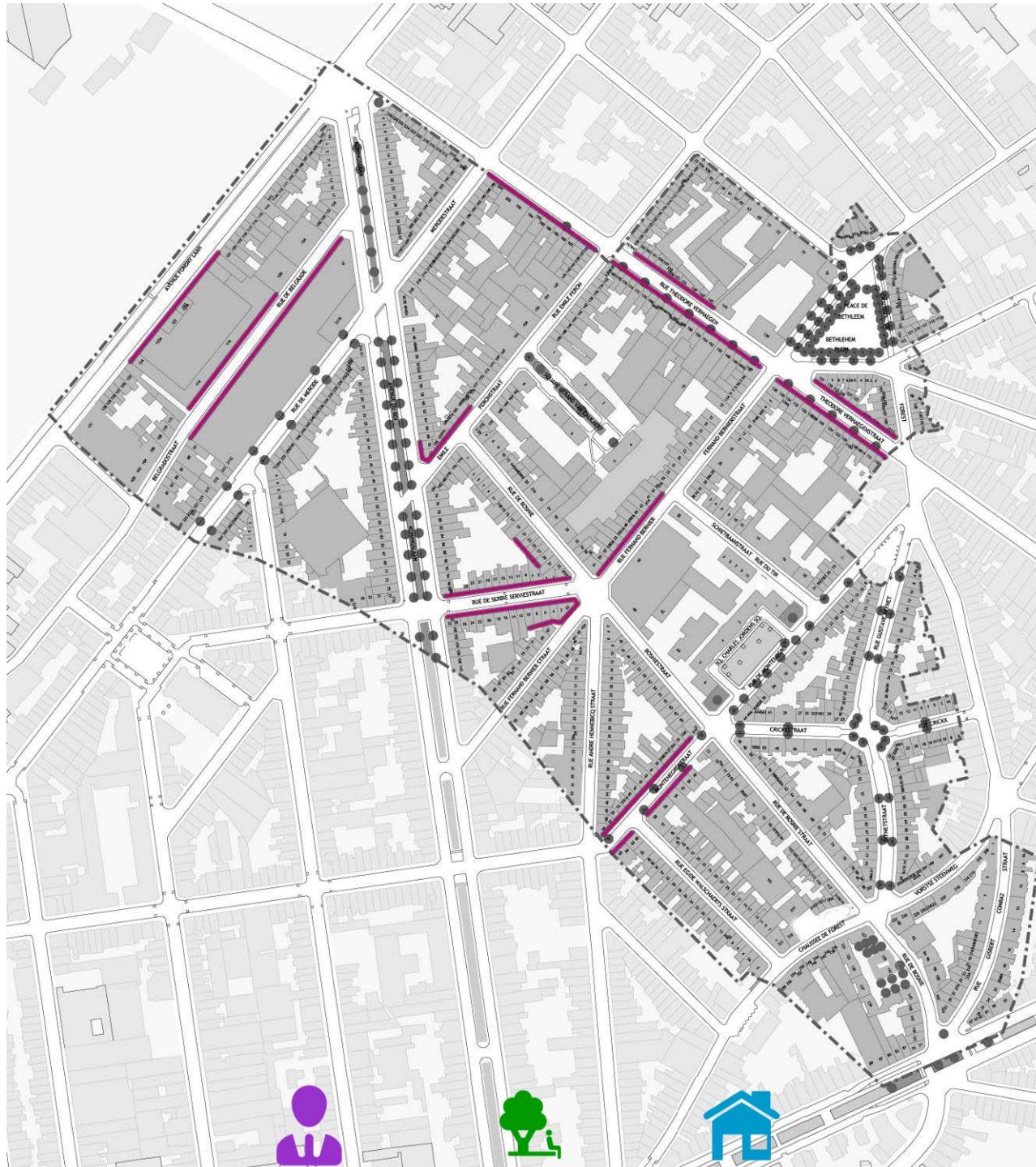
Information, sensibilisation,
suivi (primes régionales)

RENOVATIE VAN DE GEOUWEN: OVERHEIDSWONINGEN

Aankoop van lege panden
om overheidswoningen te
verwezenlijken (vb. luik 1)
> Potentieel = 10 woningen

PREMIES

Informatie, sensibilisering,
opvolging (gewestelijke
premies)



INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE (ISP)

Nettoyage des façades
(rues ciblées)

Nettoyage de la STIB par
ISP

SOCIOPROFESSIONELE INSCHAKELING (SPI)

Reinigen van gevels
(gerichte straten)

Reinigen van de MIVB via
SPI

3. ESPACES PUBLICS ET QUALITÉ DE VIE

3. OPENBARE RUIMTEN EN LEVENSKWALITEIT

**AMÉNAGEMENT PAYSAGER DE LA RUE DE BOSNIE
LANDSCHAPPELIJKE INRICHTING VAN DE BOSNIËSTRAAT**

**PLANTATIONS RUE DU TIR
BEPLANTINGEN SCHIETBAANSTRAAT**

MAILLAGE LUDIQUE / LUDIEK NETWERK

POTAGER DE BALCON / BALKONMOESTUIN

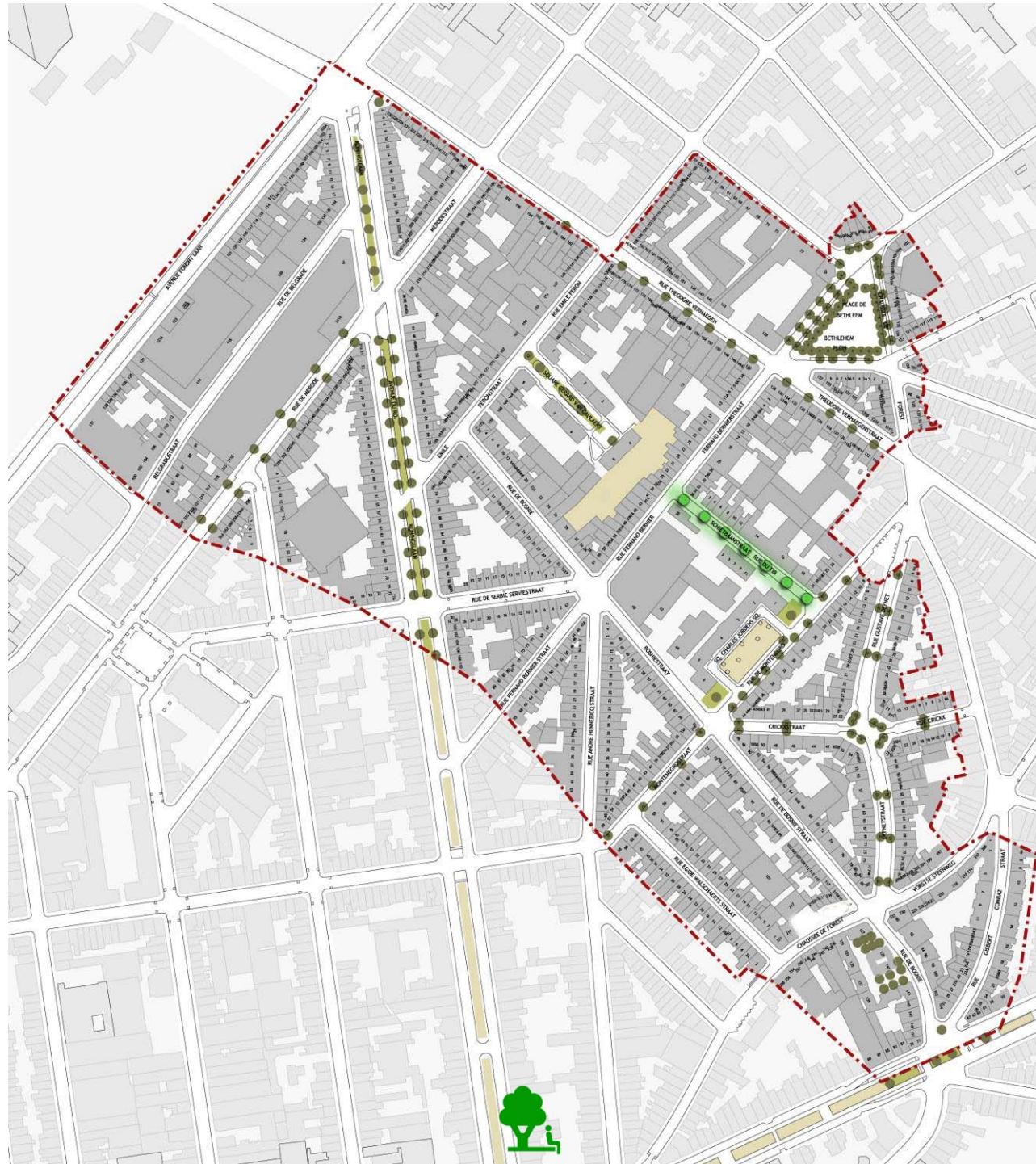
POTAGER FOYER / MOESTUIN vd HAARD

PRIMES / PREMIES



RUE DE BOSNIE / BOSNIËSTRAAT



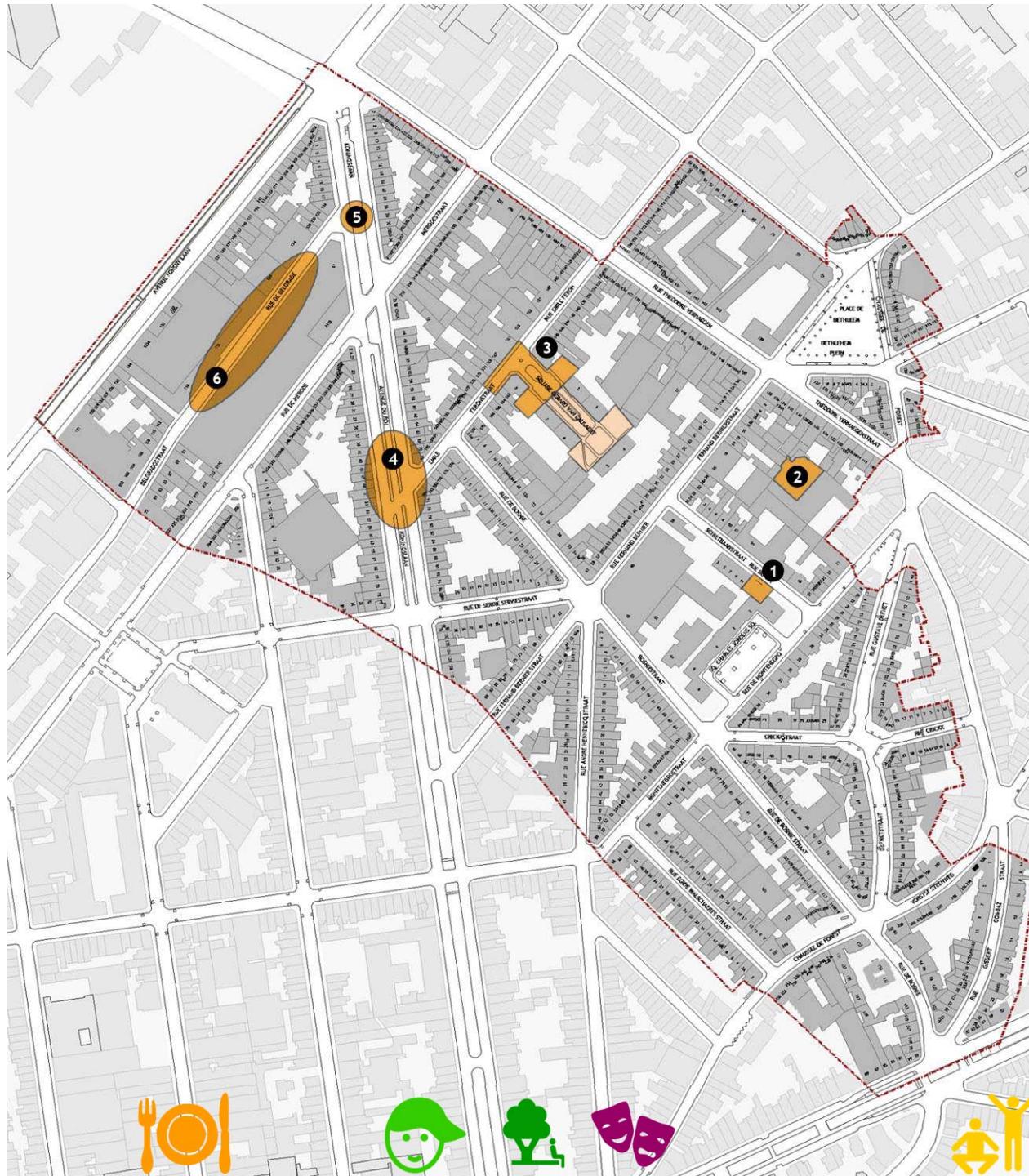


PLANTATIONS RUE DU TIR

BEPLANTINGEN SCHIETBAANSTRAAT



SCHIETBAANSTRAAT / RUE DU TIR



MAILLAGE LUDIQUE

Installations ludiques et récréatives dans le périmètre

Interventions multiples :
Jeux, mobiliers, espace public, artistique, verdurisation...

Animation sur certains de ces espaces

LUDIEK NETWERK

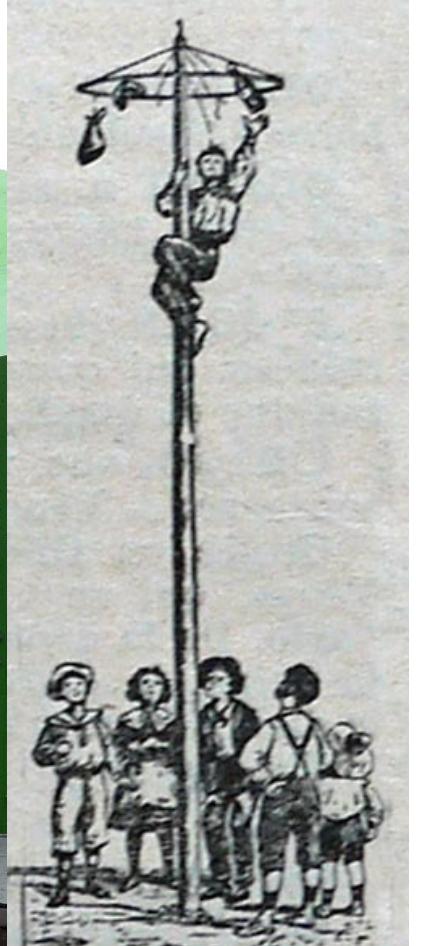
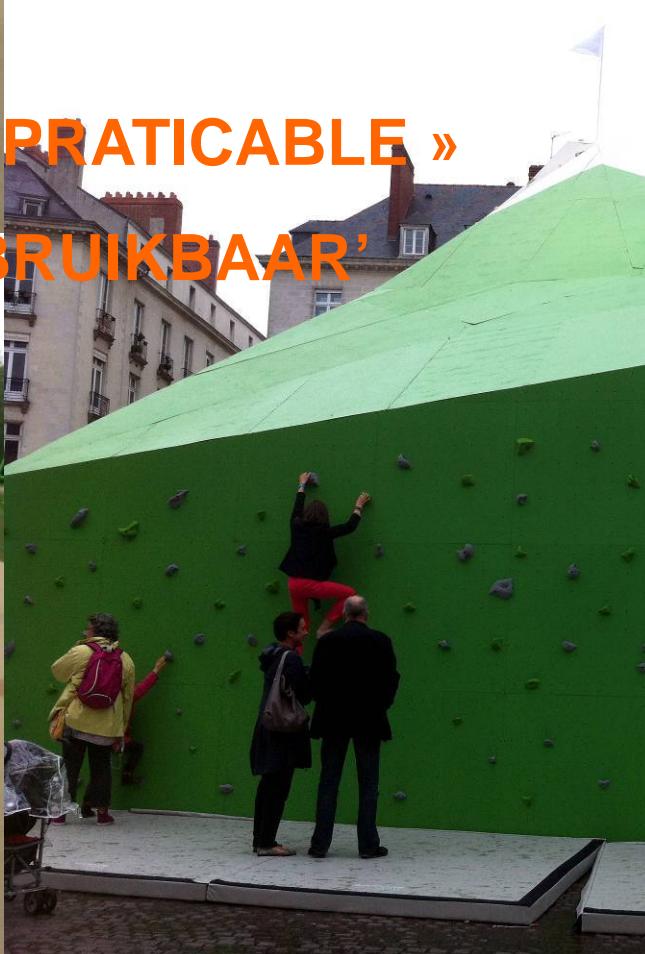
Ludieke en recreatieve installaties binnen de zone

Meervoudige tussenkomsten: Spelletjes, meubilair, openbare ruimte, kunst, meer groen...

Animatie in bepaalde ruimten



RUE DU TIR / SCHIETBAANSTRAAT



MUSCULATION
KRACHT-
TRAINING

« PRATICABLE »
'BRUIKBAAR'



RUE EMILE FERONSTRAAT

Biblio néerlandophone et entrée du foyer saint-gillois

Nederlandstalige bib en ingang van de Sint-Gillis Haard



SoloStacks

A background illustration of a park scene with trees, flags, and people playing ping pong.

**TABLES DE JEUX
SPEELTAFELS**

The image features a central title "TABLES DE JEUX SPEELTAFELS" in large orange letters. The background is a light gray illustration of a park setting with stylized trees, a flag, and two people playing ping pong. In the foreground, there are simple line drawings of a funnel, three circles, and a small inset box showing a person sitting and another person standing.



AVENUE DU ROI / KONINGSLAAN





RUE DE BELGRADE / BELGRADOSTRAAT

Maison des cultures et croisement avec l'avenue du Roi

Huis voor Culturen en kruispunt met de Koningslaan





POTAGER DE BALCON

Une toiture de démonstration / participative (bâtiment public)

Sensibiliser et accompagner les initiatives individuelles (balcons...)

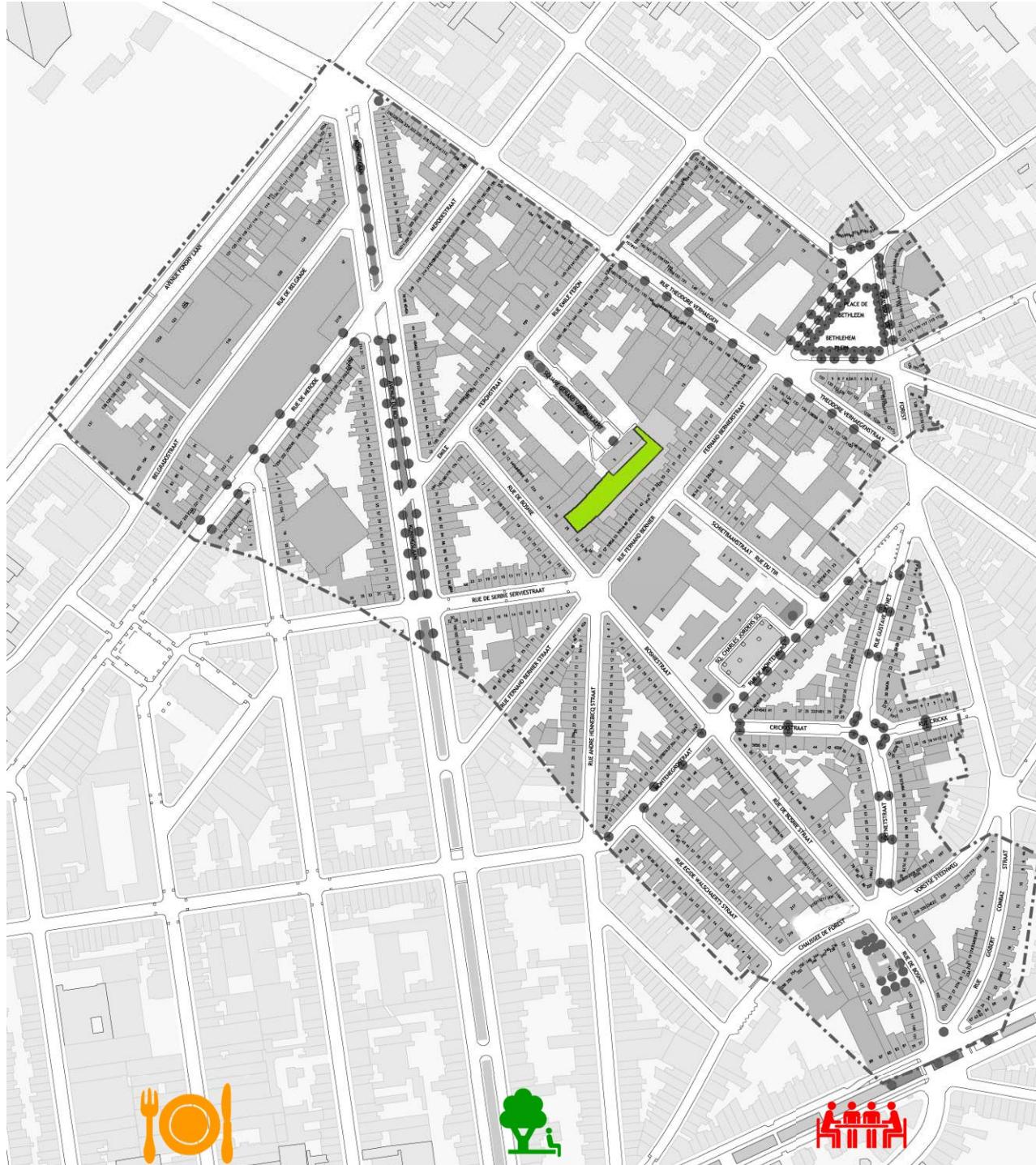
BALKONMOESTUIN

Een participatief voorbeelddak (openbaar gebouw)

Individuele initiatieven aanmoedigen en begeleiden (balkons...)



Début des Haricots : *Potage-toit - Moestuindak*



POTAGER FOYER

Potager existant

Agrandir la surface et augmenter la participation (potagers individuels & potager collectif)

Zone de recul pour les logements

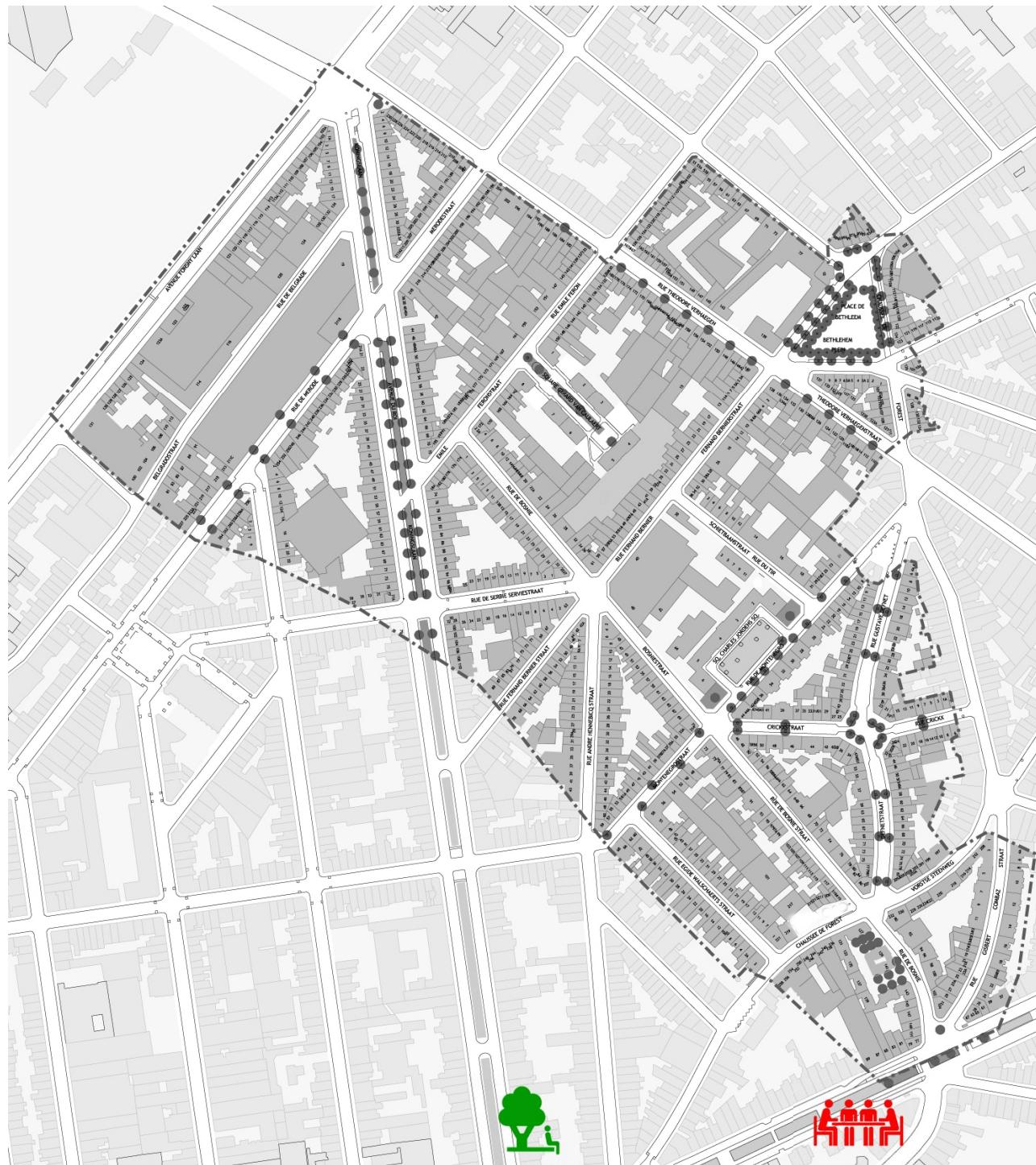
MOESTUIN HAARD

Bestaande moestuin

De oppervlakte en de deelname vergroten (individuele moestuinen en gemeenschappelijke moestuin)

Inspiringsstroken voor de woningen





Actions verdurisations
façades avant et arrières

Plantation d'arbres en
intérieur d'îlot

Actie meer groen
op voor- en achtergevels

Planten van bomen in
binnenhuizenblokken



**BA-O-BAB 81 : Quartier vert –
Groene wijk**

4. COHESION SOCIALE

Projets socio-économique / socioculturel

4. SOCIALE COHESIE

Socio-economische / socioculturele projecten

PÔLE SOCIAL / SOCIAAL KNOOPPUNT

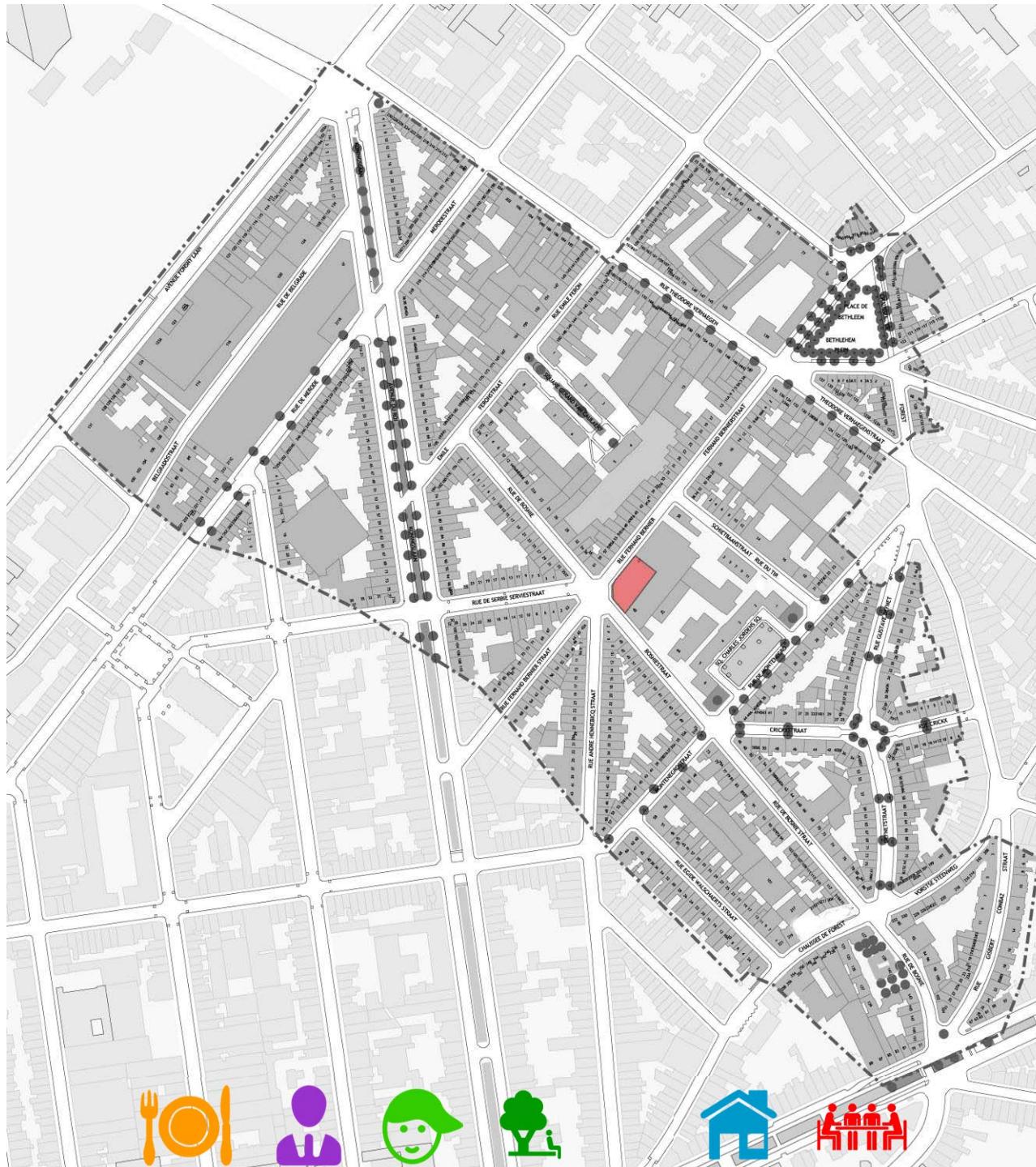
PÔLE ÉCONOMIQUE / ECONOMISCH KNOOPPUNT

PÔLE SOCIOCULTUREL / SOCIOCULTUREEL KNOOPPUNT

MINI CONTRAT DE QUARTIER / MINIWIJKCONTRACT

COMMUNICATION ET PARTICIPATION

COMMUNICATIE EN DEELNAME



PÔLE SOCIAL +rénovation du bâti

Porteurs identifiés :
Coordination sociale,
CAFA, CPAS

En partenariat avec
diverses associations du
quartier

SOCIAAL KNOOPPUNT + renovatie van de gebouwen

Geïdentificeerde dragers:
Sociale Coördinatie,
CAFA, OCMW

In samenwerking met
verschillende verenigingen
uit de wijk



PÔLE SOCIAL

Thématiques :

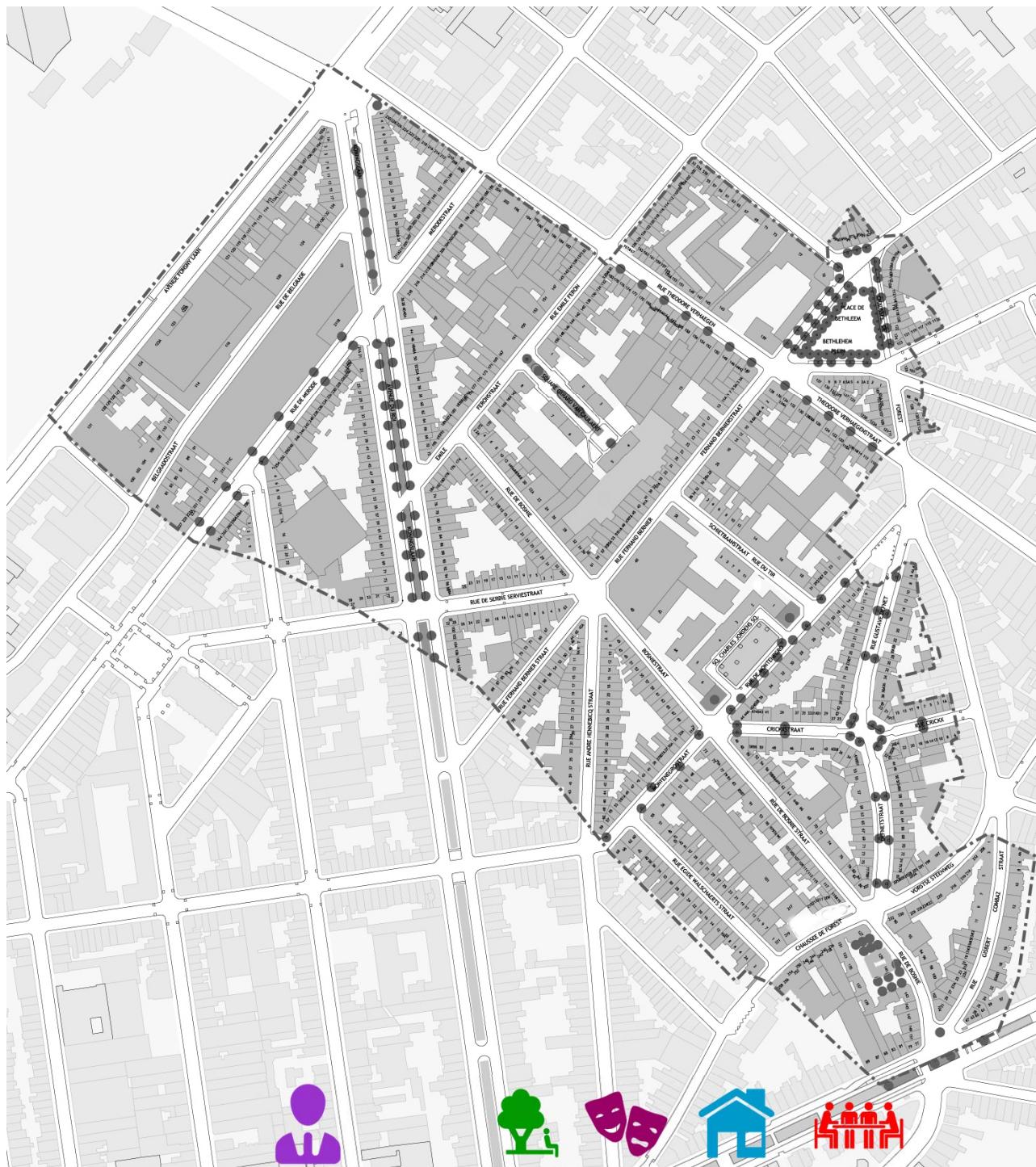
- épicerie sociale
- point d'appui
- remobilisation

SOCIAAL KNOOPPUNT

Thema's:

- sociale kruidenierszaak
- steunpunt
- hermobilisering





PÔLE ÉCONOMIQUE

Porteurs identifiés :
Village Partenaire, Atrium,
Mission locale, ...
+ Appels à projets

ECONOMISCH KNOOPPUNT

Geïdentificeerde partners:
Village Partenaire, Atrium,
Lokale Missie, ...
+ Projectoproepen



PÔLE ÉCONOMIQUE

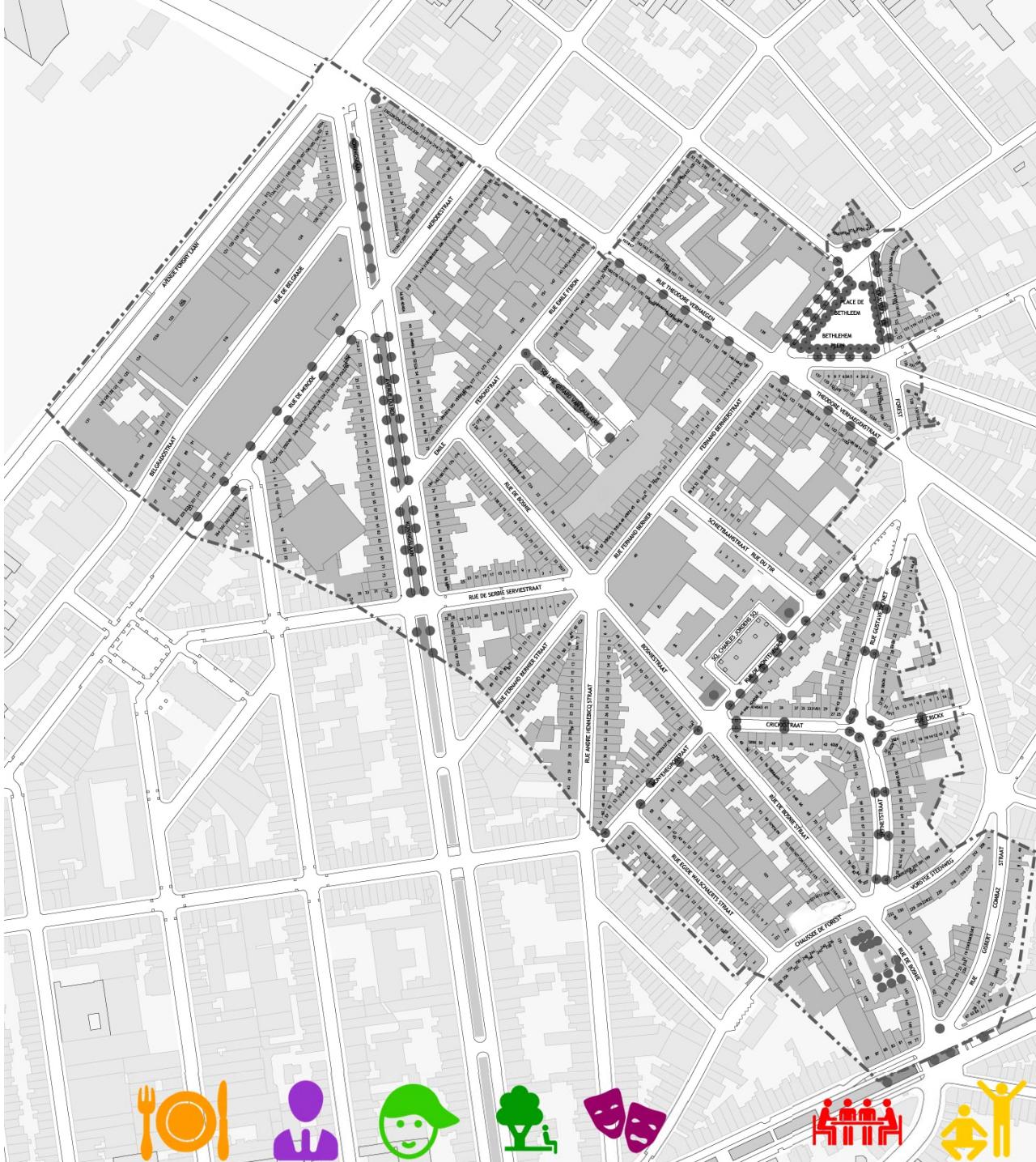
Thématiques :

- Accompagnement / suivi entreprises
- Cellules commerciales vides
- Solidaire
- Atelier couture

ECONOMISCH KNOOPPUNT

Thema's:

- Begeleiding / opvolging van ondernemingen
- Cel lege handelszaken
- Solidaire LUS
- Naaiatelier



PÔLE SOCIOCULTUREL

Porteurs identifiés : Vertige
asbl, Constant vzw, École
du cirque,...

+ Appels à projets

Public cible privilégié :
Jeunes + femmes

SOCIOCULTUREEL KNOOPPUNT

Geïdentificeerde dragers:
Vertige vzw, Constant vzw,
Circusschool, ...

+ Projectoproepen

Bevoorrecht doelpubliek:
Jongeren + vrouwen



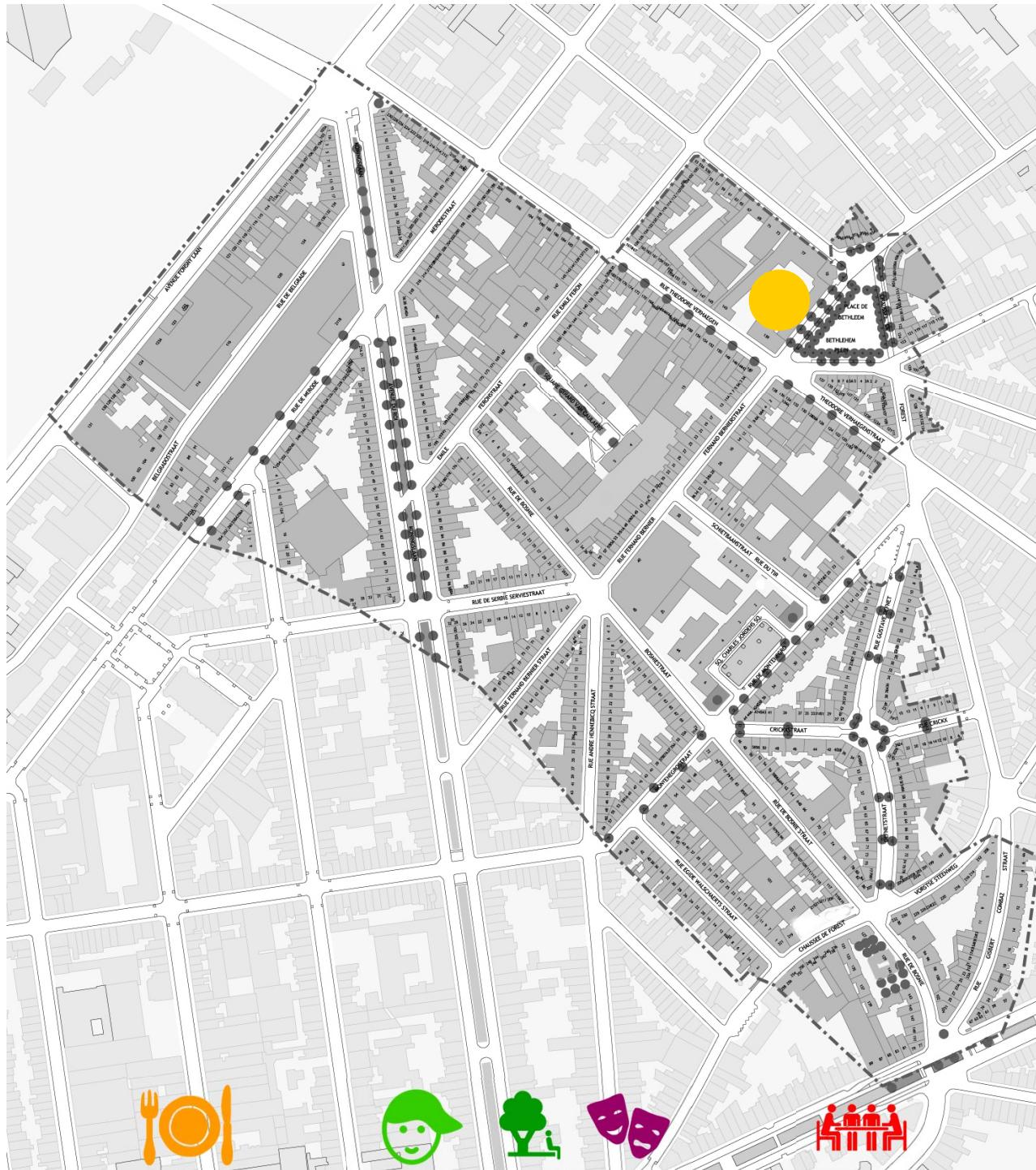
Bouillon Malibran

PÔLE SOCIOCULTUREL

- > Rencontres via ateliers création (théâtre, « mots/récits », couture, cuisine,...)
- > Appel à projet « jeunes »

SOCIOCULTUREEL KNOOPPUNT

- > Ontmoetingen via creatieve workshops (theater, ‘woorden/verhalen’, naaien, koken,...)
- > Projectoproep ‘jongeren’



MINI CONTRAT DE QUARTIER

École Les 4 saisons

MINIWIJKCONTRACT

School Les 4 saisons



COMMUNICATION ET PARTICIPATION

- Informations (CDQ)
- Visites
- Participation



COMMUNICATIE EN DEELNAME

- Informatie (WC)
- Bezoeken
- Deelname





Commune de Saint-Gilles
Gemeente Sint-Gillis

Contrat de quartier
durable "Bosnie"
2012-2016

Duurzame wijkcontract
"Bosnie"
2012-2016

CQ BOSNIE : Opérations WkC BOSNIE: Operaties

1. Projet phare : bâtiments de l'ECAM

- 1.1 Bâti : équipements et logements
- 1.2 Parc urbain et potagers
- 1.3 Toiture verte

2. Rénovation du bâti

- 2.1 Rénovation et création de logements publics
- 2.2 Primes rénovation et nettoyage des façades

3. Espaces publics et qualité du cadre de vie

- 3.1 Aménagement paysager de la rue de Bosnie
- 3.2 Maillage ludique
- 3.3 Verdurisation de la rue du Tir
- 3.4 Potagers collectifs et individuels

4. Rénovation de la "centrale électrique" (CPAS)



5. Opération de réserve



N

0 20 40 60 80 100 120 140m

date :
source :

réf plan :
date impression :

ERU
Rue Guillaume Tell, 57
1060 Bruxelles
02/539.01.31

21
SOLUTIONS
Rue de Londres 17
1050 Bruxelles
02/347.09.11

Projets	Budget (euros)
Projet phare Pilootproject	9.812.393,20
Rénovation du bâti Renovatie van de gebouwen	1.634.000,00
Cadre de vie / EP Levenskader en openbare ruimte	1.142.000,00
Pôle social Sociaal knooppunt	650.000,00
Pôle économique Economisch knooppunt	434.000,00
Pôle socioculturel Socio-cultureel knooppunt	380.000,00
Sensibilisation et communication Bewustmaking en communicatie	155.000,00
Cellule CdQ DWC cel	514.162,20
Opérations de réserve Reserveoperaties	
TOTAL / TOTAAL	14.721.555,40